

394R3242

Nr L 338/60

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

28.12.94

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3242/94

av den 21 december 1994

om undantag från förordningarna (EEG) nr 19/82 och (EEG) nr 3653/85 vad gäller import av får- och getköttprodukter med ursprung i vissa tredje länder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION
HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1886/94⁽²⁾, särskilt artikel 15.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2641/80 av

den 14 oktober 1980 om avsteg från vissa importregler som fastställs i förordning (EEG) nr 1837/80 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EEG) nr 3890/92⁽⁴⁾, särskilt artikel 1.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3643/85 av

den 19 december 1985 om ordningen för import av får- och getkött från vissa tredje länder från och med 1986⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3890/92, särskilt artikel 3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3234/94 av den 22 december 1994 om tillfälligt upphävande av importavgiften på får- och getköttprodukter⁽⁶⁾, särskilt artikel 2 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artikel 14 i förordning (EEG) nr 3013/89 begränsas de tillämpliga importavgifterna på de berörda produkterna till de belopp som är resultatet av avtal om frivillig importbegränsning. I artikel 7.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 19/82⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3581/93⁽⁸⁾, fastställs att den tillämpliga importavgiften enligt avtalen om frivillig importbegränsning begränsas till 10 % av värdet. Genom beslut godkände rådet i kommissionens namn en förlängning av ändringarna i

(¹) EGT nr L 289, 7.10.1989, s. 1.

(²) EGT nr L 197, 30.7.1994, s. 30.

(³) EGT nr L 275, 18.10.1980, s. 2.

(⁴) EGT nr L 391, 31.12.1992, s. 51.

(⁵) EGT nr L 348, 24.12.1985, s. 2.

(⁶) EGT nr L 338, 28.12.1994, s. 14.

(⁷) EGT nr L 3, 7.1.1982, s. 18.

(⁸) EGT nr L 326, 28.12.1993, s. 21.

avtalen mellan Europeiska gemenskapen och Argentina, Australien, Bulgarien, Nya Zeeland, Polen, Tjeckien, Slovakien, Ungern och Uruguay om handeln med får- och getköttprodukter till och med den 30 juni 1995. Genom dessa anpassningar nedsattes importavgiften till noll.

I enlighet med förordning (EEG) nr 3643/85 fastställs i artikel 3.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 3653/85⁽⁹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2779/93⁽¹⁰⁾, att den tillämpliga importavgiften på import med ursprung i andra tredje länder än de länder som har slutit avtal om frivillig importbegränsning med gemenskapen skall begränsas till 10 % av värdet.

Med undantag från bestämmelserna i de avtal om frivillig importbegränsning som slutits med Island, Rumänien och Jugoslavien och med undantag från bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3643/85 upphävs genom artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 3234/94 uttag av den tillämpliga importavgiften på får- och getköttprodukter enligt KN-nummer 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 och 0240 till och med den 31 december 1994.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för får- och getkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med undantag från artikel 7.2 i förordning (EEG) nr 19/82 skall importlicenser som utfärdats fram till och med den 30 juni 1995 för får- och getköttprodukter enligt KN-nummer 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 och 0204 vid uppvisande av exportlicenser utfärdade av Argentina, Australien, Bulgarien, Island, Nya Zeeland, Polen, Rumänien, Tjeckien, Slovakien, Ungern och Uruguay ange något av följande i fält 24:

— Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94],

(⁹) EGT nr L 348, 24.12.1985, s. 21.

(¹⁰) EGT nr L 252, 9.10.1993, s. 10.

- Importafgift begrænset til nul (jfr. forordning (EF) nr. 3242/94),
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94),
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94],
- Levy limited to zero (application of Regulation (EG) No 3242/94),
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94],
- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94],
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94),
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n.º. 3242/94],
- Inontimaksutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti],
- Importavgiften begränsad till noll (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

Artikel 2

Importlicenser utfärdade fram till och med den 30 juni 1995 för får- och getköttprodukter enligt KN-nummer 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 och 0204 med ursprung i Bosnien-Hercegovina, Kroatien, den före detta jugoslaviska republiken Makedoniens territorium eller Slovenien skall ange något av följande i fält 24:

- Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94],
- Importafgift begrænset til nul (jfr. forordning (EF) nr. 3242/94),
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94),
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94],
- Levy limited to zero (application of Regulation (EG) No 3242/94),
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94],

- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94],
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94),
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n.º. 3242/94],
- Inontimaksutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti],
- Importavgiften begränsad till noll (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

Artikel 3

Med undantag från bestämmelserna i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 3653/85 skall importlicenser utfärdade fram till och med den 30 juni 1995 för får- och getköttprodukter enligt KN-nummer 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 och 0204 ange något av följande i fält 24:

- Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94],
- Importafgift begrænset til nul (jfr. forordning (EF) nr. 3242/94),
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94),
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94],
- Levy limited to zero (application of Regulation (EG) No 3242/94),
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94],
- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94],
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94),
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n.º. 3242/94],

— Inontimaxsutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti],

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

— Importavgiften begränsad till noll (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen
